

Engagement!



Prix du Social Preis für Sozialarbeit

Le Prix de l'Etat de Fribourg pour le travail social et pour le travail auprès de la jeunesse a pour but de saluer l'investissement, la motivation et la disponibilité des acteurs qui oeuvrent dans le domaine social. Il veut encourager les activités de bénévolat en reconnaissant leur importance dans la vie socioculturelle. Il consiste en un montant de 5'000 francs et récompense une activité ou un projet particulièrement créatif.

Mit dem Preis des Staates Freiburg für Sozial- und Jugendarbeit sollen das Engagement, die Motivation und stete Einsatzbereitschaft jener, die im Sozialbereich wirken, begrüsst werden. Der Preis will die Freiwilligentätigkeit fördern, indem er deren Bedeutung im sozialen und kulturellen Leben anerkennt. Er besteht in einem Geldbetrag von 5'000 Franken, mit dem eine Tätigkeit oder ein besonders kreatives Projekt belohnt wird.

Invitation Einladung

Remise du Prix du Social Übergabe des Preises für Sozialarbeit 2007

Lundi Montag

17 Décembre 17h30

17. Dezember 17.30 Uhr

À l'occasion du « Festival de Soupes »
à la Place Georges-Python à Fribourg

Anlässlich des « Suppen-Festivals »
am Georges-Python-Platz in Freiburg

Programme

17h30

Allocution

Anne-Claude Demierre
Conseillère d'Etat

Remise du prix

Présentation du-de la lauréat-e

18h15

Apéritif

Suivi d'une soirée en musique
autour d'une soupe!

Programm

17.30 Uhr

Ansprache

Anne-Claude Demierre
Staatsrätin

Preisübergabe

Vorstellung der Preisträgerin-
des Preisträgers

18.15 Uhr

Aperitif

Danach ein Abend mit Musik
beim gemeinsamen Genuss einer Suppe!



Prix du Social
Preis für Sozialarbeit

Le Festival de Soupes est organisé par La Tuile et se déroule du 14 au 25 décembre 2007.
Das « Suppen-Festival » wird von « La Tuile » organisiert und findet vom 14. bis 25. Dezember 2007 statt.
www.la-tuile.ch